

コロナ 19 官民共同対策委員会緊急会議の結果発表 (8月27日付 光州広域市ホームページ:当館仮訳)

見出し:【李庸燮(イヨンソプ)光州広域市長オンラインブリーフィング】コロナ 19 官民共同対策委員会緊急会議の結果発表

本文:

◆昨日と本日の2日間で54名の感染者が発生…最大規模

昨日、光州広域市で感染者が54名(地域感染53名)発生しました。昨日、計39名が陽性判定を受けたのに続き、本日明け方、新規感染者が15名発生しました。2月3日、光州で最初の感染者が発生して以来、最大の規模です。 ※累計感染者数:345名

54名のうち光州広域市北区ソンリムバプテスト教会(光州284番、接触者)で30名、東光州卓球クラブ(光州288番、接触者)で10名の集団感染が発生しました。

※光州284番:光化門集会参加者 ※光州288番:感染経路を調査中

また、無症状の感染者が半数以上で、感染経路不明の感染者が引き続き急増しており、地域社会で感染が広がる懸念が更に高まっています。

◆光州共同体に最大の危機…事実上、第3段階に準ずる行政命令を発出します。

コロナ19により、光州共同体の安全が最大の危機に直面しています。現在、コロナ19の地域感染の状況は、社会的距離の確保第3段階への引き上げを積極的に検討しなければならない深刻な状態です。

しかし、第3段階に引き上げた場合、10名以上が集まるすべての行事、集まりなどが禁止され、全ての飲食店も閉店しなければならないなど、事実上市民の全ての活動が中断し、都市機能が停止することによって、相当期間回復が困難な経済的、社会的打撃をもたらす可能性があります。

したがって、光州広域市コロナ19官民共同対策委員会は、社会的距離の確保第2段階を維持しつつ、事実上第3段階に準ずる集合禁止措置の拡大等の措置を取りました。

※行政命令発出期間:8月27日12時から9月10日12時

第一に、本日(27日)12時から、光州広域市内の全ての教会などの宗教施設に対し、集合禁止に関する行政命令を発出します。「非対面のオンライン宗教活動」のみを許可し、その他の集まりや活動は一切禁止されます。

第二に、大学が運営する体育館を含む各種の屋内体育施設、体育系系の同好会などの集団での活動および集団での屋内運動に対して、集合禁止に関する行政命令が発出されます。

第三に、集団感染の危険性が高く、不特定多数が利用する主要な施設*は、現在の集合制限対象から集合禁止対象として追加の行政命令を発出します。

※ 遊園地、ゲームセンター、ウォーターパーク、公演場(ミュージカルや演劇)、屋内体育施設、カジノ、競輪競艇及び競馬場、野球場及びサッカー場、青少年修練施設、「敬老堂」などのお年寄りが利用する余暇施設、地下に位置する銭湯やサウナ、地下に位置するレンタルスペースやDVD視聴ルーム

第四に、集合制限措置の対象である300名未満の規模の学習塾、キッズカフェ、住宅展示場などについては、10名以上の集合禁止に強化されます。

このような措置は、見方によっては過度に、もしくは過小に見えるかもしれませんが、市民の最小限の経済や社会的活動は保障しながら、地域社会への感染の広がりを防ぐために不可欠な措置ですので、御理解と自発的なご協力をお願いいたします。

防疫当局は、今後2日間から3日間、地域での感染拡大の推移を見極めながら、状況が悪化する場合、直ちに第3段階へ引き上げることを積極的に検討していきます。

このような行政命令に違反した場合、光州広域市共同体の安全を守るために、容赦なく、感染症予防法に基づき告発措置(罰金300万ウォン以下)を行い、感染者が発生した時には、入院費や治療費及び防疫費の損害賠償(求償権)を請求するなど、強く対応します。

光州広域市はこれまで、感染者の疫学調査に関する陳述義務への違反、教会の集合制限措置への違反等、防疫ルールに関する行政命令に違反した45件について、警察に告発しました。

◆光化門集会関連の合同対応チームの運用を一層強化します。

光化門集会関連の感染者は、8月21日の光州252番を皮切りに、8月26日までに計42名

発生しました。

(8月21日) 光州 252,260

(8月22日) 光州 267, 269, 270, 271, 272, 273, 274

(8月24日) 光州 284

(8月25日) 光州 290

(8月26日) 光州 297 から 326(ソンリムバプテスト教会 30 名)、光州 330

現在、光化門集会への参加者 222 名の名簿を確保していますが、このうち 29 名の連絡が途絶えている状態なので、警察の協力を得て引き続き追跡調査を行っています。

8月15日、光化門で集会が行われてから、すでに12日が過ぎました。まだ見つかっていない感染者を媒介として N 次感染(連鎖的な感染)が続いている可能性が非常に高いです。新型コロナウイルスは、静かに地域社会の至る所に深く浸透しており、誰からいつどこで感染するか分からない、非常に厳しい状況です。

防疫当局は、全ての努力を尽くしていますが、市民の皆様も自分と家族の安全は自ら守るという覚悟で、防疫ルールを必ず守り、周囲に光化門集会に参加した方がいる場合は防疫当局に直ちに通報してください。

◆地域感染の広がりを防ぐために必要な、感染者の感染ルートに関する情報は、最大限迅速かつ詳細に公開いたします。

◆光州広域市と5の自治区、そしてその傘下の公共機関の全ての公務員はコロナ 19 非常勤務体制に入ります。

今、我々は相当な覚悟で臨まなければ、光州共同体の安全を守り抜くことはできません。我々公務員は、絶体絶命の窮地にあるという危機意識を持ち、コロナ 19 から市民の命を守るために全力を尽くします。

◆市民の皆様の積極的なご協力が絶対に必要です。

光州広域市は、屋内と屋外においてマスクの着用を義務付ける行政命令を下しました。市民の皆様は、愛するご家族と友人がお互い感染源になりかねないという危機感をお持ちいただき、マスクを常に着用してください。

また、市民一人一人が防疫に関して責任を持つ保健所長という気持ちで、不要不急の外出や集まりを自粛し、地域感染の拡大を防止するため、防疫ルールを徹底して守ってください。

【原文URL:

https://www.gwangju.go.kr/boardView.do?pageId=www69&boardId=BD_0000000027&seq=2201730&movePage=1】